



Утвърдил:

Декан

Дата

СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ "СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ"

Факултет:

Специалност: (код и наименование)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Магистърска програма: (код и наименование)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

УЧЕБНА ПРОГРАМА

Дисциплина:

--	--	--	--	--

(код и наименование)

Оценяване на комуникативната компетентност в обучението по руски език

Преподавател: доц. д-р Антония Радкова

Асистент:

Учебна заетост	Форма	Хорариум
Аудиторна заетост	Лекции	30
	Семинарни упражнения	
	Практически упражнения (хоспетиране)	
Обща аудиторна заетост		
Извънаудиторна заетост	Реферат	
	Доклад/Презентация	
	Научно есе	
	Курсов учебен проект	
	Учебна екскурзия	
	Самостоятелна работа в библиотека или с ресурси	
Обща извънаудиторна заетост		30
ОБЩА ЗАЕТОСТ		60
Кредити аудиторна заетост		
Кредити извънаудиторна заетост		
ОБЩО ЕКСТ		2

№	Формиране на оценката по дисциплината ¹	% от оценката
1.	Участие в тематични дискусии в часовете	20%
2.	Разработване и защита на проект	80%
Анотация на учебната дисциплина:		
<p>Спецкурсът има теоретична и приложна насоченост. Той запознава студентите с комуникативните аспекти на езиковото оценяване и начините на провеждането му при оценка на владеенето на руски език. Практическата част се състои в обучение за изготвяне на материали за оценяване на езиковите и комуникативните способности на изучаващите руски език в различни форми на обучение.</p> <p>Основната цел на СИД-а е да даде както теоретична информация по посочените проблеми, така и практически умения, необходими при преподаване на руски език.</p>		

Предварителни изисквания:
Успешно положен изпит по методика на обучението по руски език.

Очаквани резултати:
Придобиване на знания и на умения за обучение по руски език в.

Учебно съдържание

№	Тема:	Хорари ум
1	Основни понятия в езиковото оценяване (оценяване, тест, тестова задача, тестова батерия). Обучение, цели на обучението и оценяване.	3 ч.
2	Видове оценяване: нормативно/критериално; формиращо/крайно; пряко/непряко; субективно/обективно; оценяване на постиженията/на знанията; холистично/аналитично; външно; самооценяване, езиково портфолио.	3 ч.
3	Характеристики на оценяването: обективност; надеждност; валидност; сравнимост; икономичност; релевантност; балансираност; специфичност.	2 ч.
4.	Нормативни документи и материали, регламентиращи оценяването по руски език като чужд: стандарти за оценяване, учебни програми и др. Нормативни документи, регламентиращи оценяването по руски	2 ч.

¹ В зависимост от спецификата на учебната дисциплина и изискванията на преподавателя е възможно да се добавят необходимите форми, или да се премахнат ненужните.

	език в българската образователна система: държавни образователни изисквания, учебно-изпитни програми и др.	
5.	Типове тестови задачи. Тестови задачи от затворен тип (за множествен избор; за алтернативен избор; други типове (за установяване на съответствие; задачи за допълване или попълване; задачи за разпознаване на грешки; задачи за редактиране; задачи за установяване на правилна последователност (подреждане/съчетаване). Тестови задачи от отворен тип. Задачи за създаване на текст.	2 ч.
6.	Тестове за четене с разбиране. Задачи за разбиране на основната информация на текста. Задачи за разбиране на текста в подробности. Подготовка на текста; съкращаване; адаптация – лексикална; граматическа; синтактична; стилова.	2 ч.
7.	Тестове за слушане с разбиране. Особенности на проверката на разбиране на звучаща реч. Задачи за разбиране на основната информация на текста. Задачи за разбиране на текста в подробности.	2 ч.
8.	Тестове за проверка на лингвистичната компетентност, тените предимства и недостатъци. Тестови задачи по лексика – тестове за проверка на лексикално значение, синоними, антоними, тематична принадлежност, съчетаемост.	2 ч.
9.	Тестови задачи по граматика. Особенности на руската граматическа система и видове тестове, проверяващи отделните ѝ аспекти. Принципи за създаване на тестове за проверка на граматиката. Видове граматични тестове.	2 ч.
10.	Оценяване на писмената реч. Формулиране на задача за съставяне на писмен текст. Тематика на текста. Интегрирани и самостоятелни задачи. Адресат на текста.	2 ч.
11.	Тестове за оценяване на устната реч. Характеристиките на оценяването на устната реч. Стратегии на устното общуване.	2 ч.
12.	Изисквания при съставянето на тестови задачи. Типични грешки.	2 ч.
13.	Практикум: създаване и анализ на написани от студентите тестови задачи.	4 ч.

Библиография

Основна:

- Балыхина Т.М. Что такое русский тест? Москва, «Русский язык», 2006.
Лазарева О.А. Школа тестора. Лингводидактическое тестирование ТРКИ-TORFL. Санкт Петербург, 2011.
Обща европейска езикова рамка – учене, преподаване, оценяване. Варна, 2006.
Радкова, А. Оценяване на писмената реч в чуждоезиковото обучение. София, 2010.
Цатурова И.А., С.Р.Балуян. Тестирование устной коммуникации. Москва, 2004.

Допълнителна:

Изпитни материали за ДЗИ по руски език, МОМН, 2007-2016.
http://www.minedu.government.bg/top_menu/general/dzi/
ТРКИ Тест по русскому языку как иностранному, разл. издания.
Учебници по руски език, разл. издания

Дата: 27.06.2016

Съставил: доц. Д-р А. Радкова